

DATA DI ACQUISTO - DATE OF PURCHASE - DATE D'ACHAT -
 FECHA DE COMPRA - DATA DE COMPRA - EINKAUFSDATUM

CERTIFICATO DI GARANZIA
 (condizioni valide solo per il Territorio Italiano)

La garanzia ha la durata di **due** anni dalla data di acquisto, accertata o accertabile, e viene esercitata dalla Ditta rivenditrice e, tramite questa, dai Centri Assistenza Tecnica Autorizzati FARFISA.

La garanzia deve essere esercitata, pena la decadenza, entro **otto** giorni dalla scoperta del difetto.

LA GARANZIA NON E' VALIDA SE NON DATATA E VIDIMATA CON TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE ALL'ATTO DELL'ACQUISTO. CERTIFICATO UNICO ED INSOSTITUIBILE.

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE
 DEALER'S NAME AND ADDRESS
 NOM ET ADRESSE DU REVENDEUR
 NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR
 CARIMBO E ASSINATURA DO REVENDEDOR
 STAMPEL DES HÄNDLERS

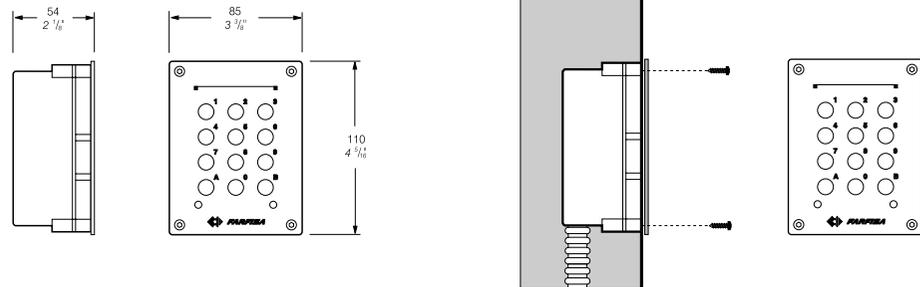
MATRICOLA - SET NUMBER - MATRICULE APPAREIL -
 N° MATRICULA N° DE MATRICULA - SERIENNUMMER

FC32P

FC52P

La ACI Srl Farfisa Intercoms si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i prodotti qui illustrati.
 ACI Srl Farfisa Intercoms reserves the right to modify the products illustrated at any time.
 La ACI Srl Farfisa Intercoms se réserve le droit de modifier à tous moments les produits illustrés.
 Änderungen vorbehalten.

ACI Srl Farfisa Intercoms
 Via E. Vanoni, 3 • 60027 Osimo (AN) • Italy
 Tel: +39 071 7202038 (r.a.) • Fax: +39 071 7202037
 e-mail: info@acifarfisa.it • www.acifarfisa.it



FC32P

INSTALLAZIONE
 Murare la scatola da incasso.
 Effettuare i collegamenti alla morsetteria.
 Avvitare la placca alla scatola da incasso.

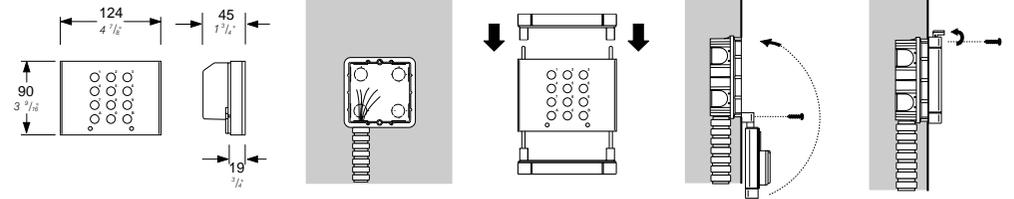
INSTALACION
 Empotrar la caja, efectuar las conexiones en la regleta y atornillar el teclado a la caja empotrada.

INSTALLATION
 Wall the built-in box.
 Connect the conductors to the terminal board.
 Screw the panel to the box.

INSTALAÇÃO
 Fixar a caixa de entrada.
 Efetuar as ligações à caixa de terminais.
 Aparafusar a placa à caixa de entrada.

INSTALLATION
 Maçonner la boîte d'encastrement.
 Faire les raccordements sur la bornière.
 Visser la platine sur la boîte d'encastrement.

INSTALLATION
 Unterputzkasten einbauen.
 Verkabelung an den Anschlußklemmen anschließen.
 Frontplatte auf den Unterputzkasten befestigen.



FC52P

INSTALLAZIONE
 Utilizzare gli accessori delle pulsantiere Mody (scatole da incasso, visiere decorative o tettiucci parapigioggia).
 Inserire la tastiera nel telaio portamoduli.
 Effettuare i collegamenti alla morsetteria.
 Avvitare la placca alla scatola da incasso o tettuccio parapigioggia.

INSTALACION
 Colocar como otro módulo de la serie Mody y efectuar las conexiones en la regleta.

INSTALLATION
 Use the accessories of the pushbutton panel series Mody (back box, hood covers, rain shelters).
 Assemble the keypad with the Mody module frame.
 Connect the conductors to the terminal board.
 Screw-in the panel to the back box or rain shelter.

INSTALAÇÃO
 Utilizar os acessórios dos módulos de botões Mody (caixas de entrada, viseiras decorativas ou tetinhos de proteção contra a chuva).
 Inserir o teclado na tela porta-módulos.
 Efetuar as ligações à caixa de terminais.
 Aparafusar a placa à caixa de entrada ou tetinho de proteção contra a chuva.

INSTALLATION
 Utiliser les accessoires de la plaque de rue Mody (boîte d'encastrement, visière anti-pluie, boîtiers antipluie).
 Monter le clavier à codes dans les cadres porte-modules.
 Faire les raccordements sur la bornière.
 Visser la platine sur la boîte d'encastrement ou sur les boîtiers antipluie.

INSTALLATION
 Zubehör der Türstationen Mody verwenden (UP-Dose, Wasserschutzrahmen oder Aufputzgehäuse).
 Codeschloßeinheit in den Modulträgerrahmen einbauen.
 Verkabelung an den Anschlußklemmen anschließen.
 Frontplatte auf den Unterputzkasten oder Aufputzkasten befestigen.

GB KEYPADS FOR ACCESS CONTROL

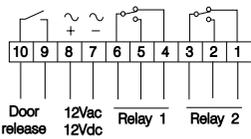
Keypads allows the activation of 2 relay, entering the relative programmed codes.

Technical data

Power supply	12Vac/dc±10%
Stand-by current	0.015A
Maximum current consumption	0.1A
Contact ratings	12Vac - 5A
Number of codes for relay 1	4
Number of codes for relay 2	4 or direct activation
Activation time for each relay	from 1 to 99 sec. (or bistable relay 1)
Operating temperature	0° ± +40°C
Maximum allowable humidity	85% RH

Terminals

- normally closed contact of relay 2
- normally open contact of relay 2
- common contact of relay 2
- normally closed contact of relay 1
- normally open contact of relay 1
- common contact of relay 1
- ground or alternate voltage input
- positive or alternate voltage input
- 10 door release push-button



PROGRAMMING

The article is programmed with the following codes by the company:

Master programming code:	11
1 st code to activate relay 1:	123456
Activation time relay 1:	01 (1 second)
1 st code to activate relay 2:	7890
Activation time relay 2:	01 (1 second)

All codes can be modified by the users.

Changing master programming code

To change the master programming code, the following procedure should be followed:

- enter the **master programming code**
- press key **A**. The red LED lights up
- press key **B**
- key in the new number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

An acoustic signal confirms that the programming has been ended and the red LED goes off (2 second).

Changing codes

To change the programming codes, the following procedure should be followed:

- press number of the **programming code**
- press key **A**. The red LED lights up

changing 1st code of the relay 1

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

changing 2nd code of the relay 1

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

changing 3rd code of the relay 1

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

changing 4th code of the relay 1

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

changing 1st code of the relay 2

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to **999998** or **999999** to activate the relay 2 only pressing the key **A**)
- press key **A**

changing 2nd code of the relay 2

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

changing 3rd code of the relay 2

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

changing 4th code of the relay 2

- key in the number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A**

changing activation time of relay 1

- key in a two digit number (from 01 to 99 or **00** for **bistable** operation mode)
- press key **A**

changing activation time of relay 2

- key in a two digit number (from 01 to 99) or **00** for 130 seconds.
- press key **A**

An acoustic signal confirms that the programming has been ended and the red LED goes off (2 second).

Note:

- As memorandum, fill in the enclosed table with master programming code and relay access codes.

- Only the user who knows the master programming code can change the relay access codes.

- An acoustic sound will confirm the pressure of the keys.

- If a wrong code is keyed in, a warning signal will be heard and at the same time key pad will be inhibited for a period of 2 seconds.

- During the programming, if key **A** is pressed this will lead to the successive phase without changing the code.

- The master programming code and the relay access code must be different to each other.

- It is possible to cancel the last code entered by pressing key **B**.

- By pressing **B** twice, the programming phase is exited, without altering any code.

Changing of a single relay access code

To change only one relay access code, without modifying the others, the following procedure should be followed:

- press the **master programming code**
- press key **A**. The red LED lights up
- press many times the key **A** up to reach the code to be changed

- key in the new number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)

- press many times the key **A** up to reach the end of the programming. The red LED goes off.

Example

To change only the 3rd relay access code of the relay 1:

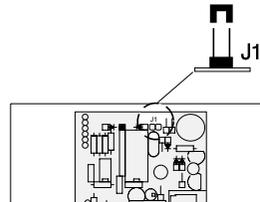
- press the **master programming code**
- press key **A**. The red LED lights up
- press key **A** twice
- key in the new number from 2 to 6 digits (from 01 to 999999)
- press key **A** 8 time. The red LED goes off.

How to delete the programming code

If you forget the programming code, you can replace it with a new code with the following procedure:

- remove the plastic protective frame from the back of the keypad
- short-circuit the **J1** 2 poles until you hear a beep sound. The programming code resets (000000)
- enter the new programming code as illustrated in chapter "how to change the programming code".

If necessary, perform the complete programming for the device.



OPERATING MODE

- Key in the access code of the relay to be activated.

- Press key **A**. The green LED lights up and the selected relay will be activated for the programmed time.

Note:

- It is possible to clear the last code keyed in, but not entered by pressing key **B**.

- To reset the relay, before the programmed time is over, press twice the key **B**.

- If a wrong code is entered, a deterring signal will be heard and at the same time the key pad will be inhibited for a period of 2 seconds. This time increases to a maximum of 25 seconds every time a wrong code is entered.

- The numbers keyed in, but non entered by the key **A** (or cleared by the key **B**) are automatically cleared after 30 sec. after the last key pressed.

BISTABLE OPERATING MODE

Whether the activation time of the relay is set to 00, the relay is activated for an indefinite period of time. To reset the relay it is necessary to press twice the key **B**.

DIRECT ACTIVATION

To activate directly the relay 2 only by pressing the key **A**, it is necessary to program the first code of the relay 2 with the code **010101**.

DOOR-OPENER BUTTON

Connect a button to terminals 9 and 10 to activate relay 1 for the programmed time and mode.

EMERGENCY

In case of power failure all the data are recorded in a nonvolatile memory and will not be lost.

VERY IMPORTANT

To comply with the European Standards on Electromagnetic Compatibility and to increase the reliability of the product, it is necessary to connect a suppression device when switching inductive loads i.e. electric releases and electric locks.

The enclosed suppression devices (transil) must be connected as close as possible to the loads (ideally across the terminals. See figure).

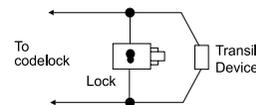


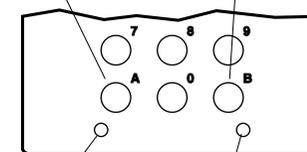
Table of codes

Master programming code	<input type="text"/>
Relay 1 - 1 st code	<input type="text"/>
Relay 1 - 2 nd code	<input type="text"/>
Relay 1 - 3 rd code	<input type="text"/>
Relay 1 - 4 th code	<input type="text"/>
Relay 2 - 1 st code	<input type="text"/>
Relay 2 - 2 nd code	<input type="text"/>
Relay 2 - 3 rd code	<input type="text"/>
Relay 2 - 4 th code	<input type="text"/>
Activation time relay 1	<input type="text"/>
Activation time relay 2	<input type="text"/>

2 to 6 digits numbers
2 digits numbers

Key A.
Enter and direct activation of relay 2 (if programmed).

Key B.
Clear.



Red LED.
Indication of programming mode.

Green LED.
Indication of code accepted.